Course Bibliography for PRLS 4420 English as a New Language for Emergent Bilingual Children (Spring 2022)

* *(n.d) “*[What Is the Difference Between Social and Academic English?](https://www.colorincolorado.org/article/what-difference-between-social-and-academic-english)*” Colorín Colorado WETA Public Broadcasting*. https://www.colorincolorado.org/article/what-difference-between-social-and-academic-english. **Adapted from:** Eastern Stream Center on Resources and Training (ESCORT). (2003. Help! They don’t speak English.) Starter kit. Oneonta, NY: State University College. And from: Cummins, J. & Wong Fillmore, L. (2000). Language and education: What every teacher (and administrator) needs to know. (Cassette Recording No. NABE 00-FS10A). Dallas, TX: CopyCats.
* August, Diane. (2018). “[Educating English Language Learners A Review of the Latest Research](https://www.aft.org/ae/fall2018/august)” *American Educator*, *Fall 2018* from https://www.aft.org/ae/fall2018/august
* Breiseth, Lydia. (2021). “[Supporting ELL Success with STEAM and Hands-On Learning (Part 2)](https://www.colorincolorado.org/article/supporting-ell-success-steam-and-hands-learning-part-2)” *Colorín Colorado WETA Public Broadcasting.* https://www.colorincolorado.org/article/supporting-ell-success-steam-and-hands-learning-part-2
* Breiseth, Lydia. (n.d) “[Reading Comprehension Strategies for English Language Learners](https://www.colorincolorado.org/article/reading-comprehension-strategies-english-language-learners).” *Colorín Colorado WETA Public Broadcasting.* https://www.colorincolorado.org/article/reading-comprehension-strategies-english-language-learners. **Originally from:** This article originallyappeared in *ASCD Express: Vol. 5, Issue 11, “*[*Reading to Learn*](http://www1.ascd.org/ascd-express/vol5/511-Breiseth.aspx)*.”*
* Breiseth, Lydia. (n.d). “[Getting to Know Your ELLs: Six Steps for Success.](https://www.colorincolorado.org/article/getting-know-your-ells-six-steps-success)” *Colorín Colorado WETA Public Broadcasting.* https://www.colorincolorado.org/article/getting-know-your-ells-six-steps-success
* Calderón, M., Slavin, R., & Sánchez, M. (2011). “[Effective instruction for English learners.](https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ920369.pdf)” *The Future of Children, 21*(1), 103–127. https://doi.org/10.1353/foc.2011.0007
* Celic, C., & Seltzer, K. (2011) “[Translanguaging: A CUNY-NYSIEB guide for educators.](https://www.cuny-nysieb.org/wp-content/uploads/2016/04/Translanguaging-Guide-March-2013.pdf)” [**pdf]** [*CUNY NYSIEB*](https://www.cuny-nysieb.org/translanguaging-resources/translanguaging-guides/)*.* New York. https://www.cuny-nysieb.org/wp-content/uploads/2016/04/Translanguaging-Guide-March-2013.pdf
* Colorín Colorado. (n.d) “[What Is the Difference Between Social and AcHow to Reach Out to Parents of ELLs](https://www.colorincolorado.org/article/how-reach-out-parents-ells).” Colorín Colorado WETA Public Broadcasting. https://www.colorincolorado.org/article/how-reach-out-parents-ells. **Adapted from**: Calderón, M. E., & Minaya-Rowe, L. (2003). Designing and implementing two-way bilingual programs. A step-by step guide for administrators, teachers and parents. Thousand Oaks, CA: Corwin Press.
* [CREATE Brief](https://www.cal.org/create/publications/briefs/pdfs/professional-development-framework.pdf) (**pdf**)
* Ferlazzo, Larry and Hull Sypnieski, Katie. (2018). “[Teaching English Language Learners.](https://www.aft.org/ae/fall2018/ferlazzo_sypnieski)” *American Educator*, *Fall 2018* from https://www.aft.org/ae/fall2018/ferlazzo\_sypnieski
* Ganguly, Bhavana. (2022, Jan 10). “[9 Useful Strategies to Teach English Language Learners.](https://www.splashlearn.com/blog/useful-strategies-to-teach-english-language-learners/)” *Splashlearn* https://www.splashlearn.com/blog/useful-strategies-to-teach-english-language-learners/
* García, Ofelia. “[What is Translanguaging?](https://www.psychologytoday.com/us/blog/life-bilingual/201603/what-is-translanguaging)” Interview by François Grosjean. *Psychology Today*, 2 Mar. 2016, https://www.psychologytoday.com/us/blog/life-bilingual/201603/what-is-translanguaging.
* Irujo, Suzanne. “[What Does Research Tell Us About Teaching Reading to English Language Learners?](https://www.colorincolorado.org/article/what-does-research-tell-us-about-teaching-reading-english-language-learners)” (n.d). Colorín Colorado WETA Public Broadcasting. https://www.colorincolorado.org/article/reading-101-english-language-learners. **Originally from:** [*The ELL Outlook*](http://www.coursecrafters.com/what-does-research-tell-us-about-teaching-reading-to-english-language-learners/), a publication of [Course Crafters, Inc.](http://www.coursecrafters.com) Reprinted by permission. [www.coursecrafters.com](http://www.coursecrafters.com).
* [New York: ELL Resources](https://www.colorincolorado.org/new-york-ell-resource): As of the 2016-2017 school year, New York’s schools were home to more than 236,500 English language learners. As of the 2014-2015 school year, the most common five languages spoken by ELLs in New York were Spanish, Chinese, Arabic, Bengali, and Russian. (U.S. Dept. of Education, National Center for Education Statistics.
* Reading Rockets. (2011) “[Top 10 Things You Should Know About Reading.](https://www.readingrockets.org/article/top-10-things-you-should-know-about-reading)” *Reading Rockets* https://www.readingrockets.org/article/top-10-things-you-should-know-about-reading
* Robertson, Kristina and Ford, Karen. (n.d). “[Language Acquisition: An Overview.](https://www.colorincolorado.org/article/language-acquisition-overview)” *Colorín Colorado WETA Public Broadcasting.* https://www.colorincolorado.org/article/language-acquisition-overview
* Robertson, Kristina. (2006) “[Increasing Academic Language Knowledge for English Language Learner Success.](https://www.readingrockets.org/article/increasing-academic-language-knowledge-english-language-learner-success)” *Reading Rockets* https://www.readingrockets.org/article/increasing-academic-language-knowledge-english-language-learner-success
* Robertson, Kristina. (n.d) “[Increasing ELL Student Reading Comprehension with Non-fiction Text.](https://www.colorincolorado.org/article/increasing-ell-student-reading-comprehension-non-fiction-text)” Colorín Colorado WETA Public Broadcasting. https://www.colorincolorado.org/article/increasing-ell-student-reading-comprehension-non-fiction-text
* Robertson, Kristina. (n.d). “[Bright Ideas from the Classroom Reading 101 for English Language Learners](https://www.colorincolorado.org/article/reading-101-english-language-learners)” *Colorín Colorado WETA Public Broadcasting.* https://www.colorincolorado.org/article/reading-101-english-language-learners
* Shanbhag, Praveen. (2016). “[What’s In a Name? The Story Behind NameCoach.](https://www.colorincolorado.org/article/what%E2%80%99s-name-story-behind-namecoach)” *Colorín Colorado WETA Public Broadcasting.* https://www.colorincolorado.org/article/what’s-name-story-behind-namecoach
* [SIOP Lesson Plan, Grade 1](https://ptgmedia.pearsoncmg.com/images/9780205627608/downloads/Vogt_ELA_Ch3_SIOP_Lesson_Plan_Grade_1_Cluster_K2.pdf) (**pdf**)
* [SIOP-ESL Lesson Plan Template](https://uwm.edu/arts/wp-content/uploads/sites/71/2018/01/ArtsECO-2017-Fellows-Lesson-Meraz.pdf) (**pdf**)
* Walqui, Aída, and Heritage, Margaret. (2018). “[Meaningful Classroom Talk Supporting English Learners’ Oral Language Development](https://www.aft.org/ae/fall2018/walqui_heritage)” *American Educator*, *Fall 2018* from https://www.aft.org/ae/fall2018/walqui\_heritage
* [What are BICS and CALP?](https://www.colorincolorado.org/faq/what-are-bics-and-calp)